



UNA solicitud, UNA lista de elegibilidad, UN acuerdo de la comunidad

1520 West Main Street, Merced, CA 95340

Phone: 209-381-6784 • Facsimile: 209-354-1015

<http://www.mcoe.org/ece/cel/>

que conecta a todas las familias en el condado de Merced con todos los programas subsidiados de atención temprana, de educación infantil y de guardería, financiados por el Departamento de Educación de California

La Lista Centralizada de Elegibilidad (CEL, por sus siglas en inglés) esta financiada por el Departamento de Educación de California y

### ¿Qué son los servicios subsidiados y quién califica?

Los servicios subsidiados son ayuda económica para familias que mantienen niveles de ingresos más bajos en relación al tamaño de su familia y tienen necesidades que califican, y/o solicitan servicios de atención temprana, de educación infantil y de guardería. El Departamento de Educación de California hace convenios con las agencias locales para el pago de los servicios de guardería si se determina que una familia.

*“¡Seleccionar un cuidado de calidad es una de las decisiones más importantes que toda familia hace alguna vez para sus hijos!”*

ACCESS - Recursos y recomendaciones que pueden proporcionar información sobre atención temprana, educación infantil y guarderías de calidad. El personal de Recursos y recomendaciones ayudan a las familias a encontrar guarderías y personas. Ofrecen capacitación, talleres e ideas de actividades. Están disponibles una biblioteca con préstamo de juguetes y un centro de recursos para guarderías.

(209) 722-3804

### ¿Qué es la Lista Centralizada de Elegibilidad (CEL)?

La Lista Centralizada de Elegibilidad (CEL) del condado de Merced es una lista de todas las familias de todos los condados que desean ser consideradas para los programas subsidiados de servicios de atención temprana, de educación infantil y de guardería.

Una lista de “elegibilidad” es diferente de una lista de “espera”. Estar en la lista de elegibilidad no garantiza los servicios y no es posible determinar cuánto tiempo podría esperar un aspirante por los servicios.

Su solicitud es procesada y evaluada de acuerdo a:

- o Las pautas de ingreso y tamaño de la familia establecidas por el Departamento de Educación de California; y

- o Las pautas de inscripción para todos los programas financiados por el estado en que cada niño en la familia es elegible de acuerdo a las necesidades de la familia y/o a la solicitud de servicios.

Toda la información proporcionada en su solicitud será verificada en el momento de la inscripción.

Los solicitantes son responsables de tener actualizada la información en la oficina de la CEL, particularmente si hay cambios de empleo /capacitación, ingresos, dirección, número telefónico, tamaño de la familia o requerimientos de servicios.

Participar en la CEL aumenta la oportunidad para un niño y su familia de recibir atención temprana, educación infantil y/o servicios de guardería y proporciona información acerca de las opciones disponibles para niños y familias.

### Protección de la privacidad

El Código de reglamentos de California, título 5, Educación, Secciones 18117 y 18426 permite la transferencia de la información del solicitante con el fin de continuar las operaciones del programa. El Administrador de la CEL y las Agencias participantes garantizan que la información proporcionada por los solicitantes de la CEL será revisada solamente por el personal autorizado y no será divulgada sin el consentimiento por escrito del solicitante.

Operado por la:

**OFICINA DE EDUCACIÓN DEL CONDADO DE MERCED** Lee Andersen, Superintendente

Patrón que brinda igualdad de oportunidades



## **¿QUÉ PROGRAMAS SUBSIDIADOS ESTÁN DISPONIBLES EN EL CONDADO DE MERCED?**

Hay muchos diferentes programas subsidiados que ofrecen opciones de bajo costo o sin costo para atención temprana y educación infantil para familias del condado de Merced. Algunos programas proporcionan servicios en centros y otros en ambientes de trabajo en casa. Algunos están autorizados y otros no. Es responsabilidad de la familia buscar con cuidado para consultar los programas y seleccionar los de mejor calidad.

**Los programas Head Start y los programas preescolares del estado** son típicamente programas de desarrollo integral de medio día para niños de 3 a 5 años de edad (pre-jardín de niños) de familias de bajos ingresos. Estos programas ofrecen actividades educativas evolutivo, mental, cultural y lingüísticamente aptas para niños. Los programas también ofrecen educación para los padres, apoyan la participación de los padres, ofrecen alimentos y bocadillos a los niños, emiten cartas de recomendación para servicios sociales y de salud y proporcionan oportunidades de desarrollo profesional a los empleados.

**Los programas Prekindergarten and Family Literacy (Alfabetización pre-kindergarten y familiar)** están diseñados para facilitar la transición de los niños al kindergarten, proporcionando actividades para parte del día apropiadas a su edad y desarrollo durante el año anterior a ser elegibles para matricularlos en kindergarten. Los programas proporcionan un componente de alfabetización y alientan a los padres a trabajar en actividades de alfabetización interactivas tanto en el salón de clase como en casa con sus hijos. Los programas incluyen también un componente educativo para los padres y el personal. Los programas PKFL deben estar ubicados en el área de asistencia de las escuelas elementales en los deciles 1, 2 y 3. Las familias deben cumplir los criterios de elegibilidad en cuanto a ingresos; sin embargo, después de servir a todos los niños elegibles en cuanto a ingresos, se puede admitir a un 20% de niños cuyas familias excedan los límites de elegibilidad en cuanto a ingresos.

**Merced County Office of Education - Head Start**

Administrative Offices 723-4771

**Delhi Unified School District**

Schendel Preschool 668-6126

**Los Banos Unified School District**

WUES Preschool 827-0120

**Merced City School District** - Para información de registracion en shios pre-escolares anotados abajo por favor llame al: 385-6619.

Burbank State Preschool  
Fremont State Preschool  
Muir State Preschool  
Sheehy State Preschool

Clark State Preschool  
Givens State Preschool  
Peterson State Preschool  
Sierra State Preschool

Franklin State Preschool  
Gracey State Preschool  
Reyes State Preschool  
Wright State Preschool

**Merced County Community Action Agency**

Administrative Office 723-4565  
Delhi State Preschool 668-6125  
Stevinson State Preschool 669-8884

**Winton Elementary School District**

Crookham State Preschool 357-6182  
Sparkes State Preschool 357-6180  
Winfield Preschool 357-6891

**Weaver Union Elementary School District**

Weaver State Preschool 725-7122

**Los programas generales de guardería y de desarrollo** proporcionan servicios de desarrollo para niños recién nacidos hasta 12 años de edad y mayores con necesidades excepcionales. Estos programas ofrecen un componente educativo evolutivo, cultural y lingüísticamente apropiado. Los programas también proporcionan alimentos y bocadillos a los niños, educación para los padres, cartas de recomendación para servicios sociales y de salud para las familias y oportunidades de desarrollo profesional a los empleados.

**City of Merced/Merced City School District - Youth Enrichment Program**

City of Merced 385-6855  
Merced City School District 385-6737

**Livingston Union Elementary School District**

Prusso Child Development Center 394-5485  
Walnut Child Development Center 394-7122

**Los Banos Unified School District**

The Learning Center 826-0154

**Merced Community College**

Child Development Center 384-6245

**Merced County Community Action Agency**

Administrative Office 723-4565  
Los Banos Child Development Center 826-1011  
Merced Child Development Center 723-1046

**Stanislaus County Office of Education/CCCDs, Inc.**

John O'Bannion Center 726-3154

**Los programas alternativos de pago (AP)** resuelven una amplia variedad de los requerimientos de guardería de las familias. Los padres seleccionan una guardería y el pago se hace mediante el programa AP directamente a la guardería. Las guarderías pueden incluir centros con licencia, hogares con licencia y guarderías FFN (amigo de la familia o vecino) incluyendo el cuidado Trustline y Trustline exento. El programa AP tiene el propósito de ampliar las posibilidades de los padres y adaptarse a las necesidades individuales de la familia.

**Merced County Office of Education**

A.C.C.E.S.S. Alternative Payment Program 383-7147

**Professional Association for Childhood Education Alternative Payment Program (PACEAPP)**

Madera Regional Offices 559-664-0263

**El programa de guardería de la comunidad en edad escolar (Latchkey)** se ofrece en algunas escuelas primarias para proporcionar un ambiente seguro con actividades adecuadas a la edad y al desarrollo, para dar cabida a los padres que necesitan dejar a sus hijos en edad escolar antes de que comience la escuela o dejarlos en la escuela hasta el final del día del trabajo.

**Weaver Union Elementary School District**

Weaver Latchkey Program 725-7122



**CENTRALIZED ELIGIBILITY LIST (CEL) APPLICATION FOR  
SUBSIDIZED EARLY CARE & EDUCATION IN MERCED COUNTY**  
SOLICITUD PARA INGRESAR EN LA LISTA CENTRALIZADA DE ELEGIBILIDAD (CENTRALIZED ELIGIBILITY LIST, CEL) PARA RECIBIR  
CUIDADO Y EDUCACIÓN TEMPRANA SUBSIDIADA EN EL CONDADO DE MERCED

Rev. 6-6-2008

1. Application Date (Fecha de la solicitud): \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_

2. ADULT INFORMATION (Información de Adulto)

APPLICANT "A" INFORMATION (INFORMACION DEL SOLICITANTE "A")			
First Name (Nombre)		Middle Initial (Inicial)	Last Name (Apellido)
Mailing Address (Domicilio)		City (Ciudad)	Zip Code (Código postal)
Home Phone No. (N.º de teléfono del hogar)	Social Security No. (N.º de Seguro Social)	Date of Birth (Fecha de nacimiento)	
Speak English? (¿Habla inglés?) <input type="checkbox"/> Yes(Sí) <input type="checkbox"/> No(No) <input type="checkbox"/> Other(Otro): _____	Total Gross Monthly Income (Ingreso Mensual Bruto Total) \$ _____		

\*You must complete the section below if you are 1) Married; or 2) Single and living with another adult who shares in the responsibility for the care and welfare of the child(ren) living in your home.

(\*Debe completar esta seccion si usted es: 1) casado(a) o es 2) soltero(a) y vive con otro adulto y comparte la responsabilidad y el bien estar de los niños viviendo en su hogar.)

APPLICANT "B" INFORMATION (INFORMACION DEL SOLICITANTE "B")			
First Name (Nombre)		Middle Initial (Inicial)	Last Name (Apellido)
Social Security No. (N.º de Seguro Social)	Date of Birth (Fecha de nacimiento)	Total Gross Monthly Income (Ingreso Mensual Bruto Total) \$ _____	

3. CHILD(REN) INFORMATION (Información de hijo/a(s))

How many children live in your home? (¿Cuántos niños viven en su hogar?): _____				
First Name (Nombre)	Last Name (Apellido)	Date of Birth (Fecha de nacimiento)	Relationship to Applicant(s) (Relacion del solicitante)	Are You Seeking Services for this Child? (Esta solicitando servicios para su hijo/a)
1.			<input type="checkbox"/> Natural Child (Hijo natural) <input type="checkbox"/> Guardian Child (Niño bajo tutela) <input type="checkbox"/> Foster Child (Hijo suplente)	<input type="checkbox"/> Yes(Sí) <input type="checkbox"/> No(No)
2.			<input type="checkbox"/> Natural Child (Hijo natural) <input type="checkbox"/> Guardian Child (Niño bajo tutela) <input type="checkbox"/> Foster Child (Hijo suplente)	<input type="checkbox"/> Yes(Sí) <input type="checkbox"/> No(No)
3.			<input type="checkbox"/> Natural Child (Hijo natural) <input type="checkbox"/> Guardian Child (Niño bajo tutela) <input type="checkbox"/> Foster Child (Hijo suplente)	<input type="checkbox"/> Yes(Sí) <input type="checkbox"/> No(No)
4.			<input type="checkbox"/> Natural Child (Hijo natural) <input type="checkbox"/> Guardian Child (Niño bajo tutela) <input type="checkbox"/> Foster Child (Hijo suplente)	<input type="checkbox"/> Yes(Sí) <input type="checkbox"/> No(No)
5.			<input type="checkbox"/> Natural Child (Hijo natural) <input type="checkbox"/> Guardian Child (Niño bajo tutela) <input type="checkbox"/> Foster Child (Hijo suplente)	<input type="checkbox"/> Yes(Sí) <input type="checkbox"/> No(No)

4. DISCLAIMER (Disclamador)

PLEASE READ THE INFORMATION BELOW BEFORE SIGNING AND SUBMITTING YOUR APPLICATION.

The Centralized Eligibility List (CEL) of Merced County is the countywide "eligibility list" for all families that wish to be considered for subsidized child care and development services. An "eligibility" list is different than a "waiting" list. Being on the eligibility list DOES NOT guarantee services and it is not possible to determine how long an applicant might wait for services ... while time on the list is a factor, it is not the only factor.

The CEL is designed to provide families with a streamlined system of universal and easy access to all programs within Merced County which they may be eligible. Therefore, once a CEL application is completed and your information is processed into our database, it is not necessary to complete additional applications as your information changes. Changes to your application can be handled by phone with CEL staff.

For the protection of your privacy, we have taken measures to ensure that information provided by users of the CEL is reviewed only by authorized personnel. After your information is processed into our system, you will receive written correspondence requesting that you contact our office (BY PHONE) for a telephone verification screening. If you do not respond by the date requested, your application will be placed in an inactive status and you will not be considered for services. During the telephone screening, you will be advised of your eligibility status and a confirmation letter will be issued to you. Again, if you do not participate in a telephone verification screening, your application will be inactivated.

- 1. (Initial Here) - I declare that the information contained within this application is complete and true to the best of my knowledge. I understand that [redacted]
2. (Initial Here) - I understand that I am responsible to respond to any written notification (including, but not limited to my notification of application processing and telephone verification screening letter) from the CEL office or any participating agency and that failure to respond can result in my application becoming inactive.
3. (Initial Here) - I understand my eligibility will be based upon information given here and during the telephone verification screening. At the time of enrollment with a participating agency, documentation will be required to verify the reported information. And inaccuracies of information can delay or disqualify me from enrollment with the agency.
4. (Initial Here) - I understand that to remain active on the CEL, I am responsible for updating my information as it changes (specifically related to my income, family size, address, telephone number, or employment status) with the CEL office or any participating agency. As a courtesy, the CEL will send me an update reminder every three to six months and failure to respond to the update will cause my application to become inactive and no longer considered for services.

POR FAVOR LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE FIRMAR Y ENVIAR SU SOLICITUD.

La Lista de Elegibilidad Centralizada (CEL) de Merced County es la "lista de elegibilidad" del condado para todas las familias que deseen ser tenidas en cuenta para recibir servicios subvencionados de cuidado infantil y desarrollo. Una "lista de elegibilidad" es diferente de una "lista de espera". Estar en la lista de elegibilidad NO garantiza servicios y no es posible determinar cuánto tiempo debe esperar un solicitante para recibirlos ... aunque el tiempo que estén en la lista sea un factor, no es el único factor.

La CEL está diseñada para proporcionar a las familias un sistema eficiente de acceso universal y sencillo a todos los programas del Merced County para los que puedan ser elegibles. Por lo tanto, una vez que se haya completado la solicitud de la CEL y se haya procesado su información es nuestra base de datos, no es necesario hacer solicitudes adicionales a medida que cambie su información. Los cambios en su solicitud pueden efectuarse por teléfono con la ayuda del personal de la CEL.

Para proteger su privacidad, hemos tomado medidas para asegurarnos de que la información proporcionada por los usuarios de la CEL sea revisada únicamente por personal autorizado. Después de procesar su información en nuestro sistema, recibirá por correo una carta solicitando que se ponga en contacto con su oficina (POR TELÉFONO) para hacer una verificación. Si no responde para la fecha indicada, su solicitud pasará a un estado inactivo y no se le tendrá en cuenta para recibir servicios. Durante la verificación por teléfono, se le comunicará su estado de elegibilidad y se le enviará una carta de confirmación. Repetimos, si no participa en una verificación por teléfono, su solicitud será inactivada.

- 1. (Inicial aqui) - Declaro que según lo que yo sé, la información contenida en esta solicitud es completa y cierta. Entiendo que [redacted]
2. (Inicial aqui) - Entiendo que soy responsable de responder a cualquier notificación por escrito (incluida mi notificación de procesamiento de solicitud y la carta de verificación por teléfono pero sin limitarse a lo anterior) de la oficina de la CEL o de cualquier agencia participante y que de no responder, se podría inactivar mi solicitud.
3. (Inicial aqui) - Entiendo que mi elegibilidad estará basada en la información aquí dada y en la verificación por teléfono. En el momento de la inscripción en una agencia participante, será necesaria la documentación para verificar la información dada. Cualquier inexactitud de la información puede demorar o descalificarme de la inscripción en esa agencia.
4. (Inicial aqui) - Entiendo que para permanecer activo en la CEL, soy responsable de actualizar mi información a medida que cambie (específicamente en lo relacionado a mis ingresos, tamaño de la familia, domicilio, número de teléfono o estado de empleo) con la oficina de la CEL o cualquier agencia participante. Como cortesía, la CEL me enviará un recordatorio actualizado cada tres a seis meses y de no responder a la actualización se inactivará mi solicitud y dejará de ser considerada para recibir servicios.

Today's Date (Fecha de hoy): \_\_\_\_\_

Signature (Firma): \_\_\_\_\_

Printed Name(Nombre impreso): \_\_\_\_\_

Completed applications can be submitted to any Merced County CEL participating agency. If you prefer, you may also submit your completed application in person, by mail, or by fax to:

(Las solicitudes completadas se pueden presentar a cualquier agencia participante en la CEL del condado de Merced Si lo prefiere, también puede presentar su solicitud completada personalmente, por correo o por fax a:)

Centralized Eligibility List of Merced County
1520 W. 18th Street
Merced, California 95340
Fax No. 209-354-1015

If you have any questions regarding the CEL, please feel free to contact 209-381-6784. (Si tiene alguna pregunta referente a la CEL, no dude en llamar al teléfono 209-381-6784.)



Operated By:
MERCED COUNTY OFFICE OF EDUCATION
Lee Andersen, Superintendent
Equal Opportunity Employer